



CDCC/PWG:P/81/3A

Distribución: Limitada

10 de enero de 1983

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
Oficina para el Caribe

COMITE DE DESARROLLO Y COOPERACION DEL CARIBE

GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL SOBRE
PLANIFICACION FISICA Y REGIONAL

PRIMERA REUNION DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL
SOBRE PLANIFICACION FISICA Y REGIONAL



PROPUESTA DE PROYECTO:
DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAISES DE LA
REGION DE LLEVAR A CABO ANALISIS DE LOS EFECTOS AMBIENTALES
DE LOS PRINCIPALES PROYECTOS Y PLANES DE DESARROLLO

SECRET
CONFIDENTIAL
NOV 19 1954

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE ARMY

WASHINGTON, D. C. 20315

OFFICE OF THE ADJUTANT GENERAL

ATTENTION: THE ADJUTANT GENERAL
OFFICE OF THE ADJUTANT GENERAL

ADJUTANT GENERAL
OFFICE OF THE ADJUTANT GENERAL

ADJUTANT
GENERAL

6

DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAISES DE LA REGION DE
ELABORAR ANALISIS DE LOS EFECTOS AMBIENTALES DE LOS PRINCIPALES
PROYECTOS Y PLANES DE DESARROLLO A FIN DE INCORPORAR EL MEDIO
AMBIENTE Y LOS RECURSOS NATURALES EN LA PLANIFICACION Y
EJECUCION DE LOS PROGRAMAS DE DESARROLLO SOCIOECONOMICO

Objetivos

Examinar la situación en que se encuentran los recursos humanos en el sector de planificación del medio ambiente en todos los países de la región y, según proceda, elaborar programas de capacitación para funcionarios de planificación e ingenieros encargados de revisar o poner en ejecución los planes de los grandes proyectos de desarrollo, o de ambas cosas a la vez.

Promover un desarrollo que no dañe el medio ambiente mediante la aplicación de técnicas que reduzcan al mínimo el deterioro ambiental.

Identificar los efectos ambientales negativos más salientes de los grandes proyectos característicos en los ecosistemas de la región y fijar las medidas prácticas que conducirían a una disminución del daño ambiental.

Crear o fortalecer una capacidad interdisciplinaria dentro de la región sobre una base nacional o subregional, o ambas, para evaluar los efectos ambientales de los principales proyectos.

Elaborar materiales de capacitación adecuados.

Antecedentes

Muchos de los problemas ambientales de los países en desarrollo pueden atribuirse al tipo de proceso de desarrollo que se persigue. No es el desarrollo en sí mismo la causa de los problemas ambientales. El desarrollo, para que pueda sustentarse, debe basarse en políticas de desarrollo que no sean perjudiciales para el medio ambiente, esto es, políticas que tengan en cuenta la utilización racional de los recursos disponibles y la capacidad natural de un ecosistema determinado de apoyar la utilización de dichos recursos, tanto renovables como no renovables.

En su legítima búsqueda por mejorar las condiciones socioeconómicas de su pueblo y de satisfacer las necesidades humanas más fundamentales, los países del Gran Caribe deben perseguir vigorosamente la realización de actividades de desarrollo en muchos sectores económicos.

Se ha comprobado sin embargo que en los casos en que no se preste la debida atención a la interacción de ciertos proyectos importantes con el medio que los rodea se estropean o eliminan otras opciones económicas e incluso los beneficios que podría haber emanado del propio proyecto.

Hay gran necesidad de proporcionar capacitación en materia de ordenamiento del medio ambiente a los profesionales y funcionarios públicos encargados de elaborar, revisar y construir estos grandes proyectos de desarrollo, y de desarrollar una capacidad interdisciplinaria en el plano subregional o regional para ayudar a los gobiernos a evaluar los efectos ambientales de las actividades de desarrollo importantes.

Actividades

1. Se llevará a cabo un estudio de los principales problemas relacionados con los efectos ambientales de las más importantes actividades de desarrollo en la región a partir de la documentación existente y de la celebración de consultas sobre determinados temas con el gobierno y la industria.
2. Los insumos de los proyectos APCEP 1 y 3 se utilizarán para determinar el proceso de planificación y revisión que se aplica actualmente en la región para los principales proyectos.

3. Se revisarán los métodos de análisis de los efectos ambientales utilizados en otros lugares del mundo así como la experiencia recogida de su aplicación y se sugerirán enfoques adecuados a las características y necesidades de la región.
4. Se realizará un seminario de capacitación de dos semanas de duración sobre planificación ambiental para funcionarios de planificación e ingenieros. El seminario centrará la atención en los problemas específicos de la región y, con el uso de ejemplos concretos, pondrá de relieve el costo ambiental y económico de los proyectos mal planificados y los beneficios que pueden obtenerse si se incorporan criterios ambientales en el diseño del proyecto. Se prestará especial atención a la etapa de ejecución de los proyectos y planes de desarrollo a fin de identificar las dificultades y obstáculos que se interponen al logro de los objetivos ambientales con vistas a establecer estrategias adecuadas y criterios más fructíferos. El seminario formará la base para el establecimiento de una red regional de instituciones que podría servir para la cooperación y el intercambio de experiencias y conocimientos técnicos, proporcionando así la base para una acción a largo plazo.
5. Se emprenderán las actividades de capacitación necesarias en los planos administrativos y técnicos en campos relacionados con el medio ambiente en que se carece de dicha experiencia en la región. Se llevarán a cabo en la región cursos de capacitación a corto plazo especiales en materia de protección de las playas, explotación minera en la costa, ingeniería costera, ordenación de los desechos sólidos, ecología tropical y ordenación de las zonas costeras. Estas actividades serán realizadas en conjunto con los proyectos APCEP 6, 13/3, 14, 16, 17, 18, 19, 29, 30 y 35. Además se dispondrá el otorgamiento de becas individuales para asistir a los cursos de mediano y largo plazo actualmente existentes. También se adoptarán medidas para realizar programas de intercambio entre instituciones gubernamentales a fin de proporcionar capacitación en el empleo en campos relacionados con la administración ambiental.

Productos

a) Primera etapa

1. Un informe en que se definirán los principales efectos ambientales de los proyectos de desarrollo mediante matrices que muestren la relación entre los distintos tipos de proyectos y los efectos en el medio ambiente.
2. Un informe en que se analizarán los mecanismos existentes para la revisión de los proyectos de desarrollo y se recomendarán medidas prácticas para desarrollar o fortalecerlos en la forma de manuales para la evaluación de los efectos ambientales.
3. Un seminario para funcionarios (planificadores) e ingenieros en materia de planificación del medio ambiente y evaluación de los efectos ambientales.
4. Elaboración de programas para cursos de capacitación de corto plazo en campos relacionados con el medio ambiente que sean de prioridad para la región, tales como:
 - protección de la salud;
 - explotación minera de la costa;
 - ingeniería costera;
 - ordenación de los desechos sólidos;
 - ecología tropical;
 - ordenamiento de las zonas costeras.
5. Un programa de becas para capacitación de mediano y largo plazo en ciencias ambientales.

6. Un programa de intercambio entre países de profesionales que se dedican a la planificación y a la ordenación ambiental para una capacitación en el servicio.

b) Segunda etapa

1. Publicación y producción de material didáctico audiovisual y manuales estándar de los temas examinados y desarrollados para los cursos breves de capacitación en campos relacionados con el medio ambiente.
2. Otorgamiento de una beca.
3. Ejecución de los programas de intercambio entre países para la capacitación en el servicio de funcionarios públicos encargados de la administración y planificación del medio ambiente.
4. Cursos breves de capacitación sobre temas específicos de alta prioridad para la administración del medio ambiente en la región.

Plan de trabajo y calendario de actividades	Comienzo y fin (a partir del mes 0)	Organización que presta apoyo
Estudio de los principales problemas relacionados con los efectos ambientales	0 - 3	ECO/PAHO/UNDIESA
Análisis del proceso de revisión ambiental	0 - 3	UNEP(RCU)
Preparación de un seminario de capacitación de dos semanas para funcionarios de planificación e ingenieros	0 - 6	(UNESCO)/UNDIESA ECO/PAHO
Seminario de capacitación para funcionarios de planificación e ingenieros	6	(UNESCO)/ECO/ PAHO/UNDIESA
Elaboración de un programa de cursillos especializados en ciencias ambientales	0-10	Varias agencias
Realización de los cursillos en ciencias ambientales	8 - 24	Varias agencias
Elaboración de manuales estándar y conjuntos de material audiovisual para capacitación de corto plazo en la evaluación de los efectos ambientales	8 - 16	ECO/PAHO/IUCN/ UNDIESA
Concesión de becas para estudios ambientales (de mediano y largo plazos)	8 - 24	
Desarrollo y ejecución de un programa de intercambio entre países	8 - 24	UNEP(RCU)

El costo del proyecto se estima en US\$ 325 000.

CHAPTER 10

The first part of the chapter discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This is essential for the proper management of the business and for the preparation of financial statements. The second part of the chapter covers the various methods of recording transactions, including the double-entry system and the use of journals and ledgers. The third part of the chapter discusses the importance of reconciling the books and the preparation of a trial balance. The fourth part of the chapter covers the various methods of adjusting the books, including the accrual method and the deferral method. The fifth part of the chapter discusses the importance of closing the books and the preparation of a balance sheet and an income statement.

The first part of the chapter discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This is essential for the proper management of the business and for the preparation of financial statements. The second part of the chapter covers the various methods of recording transactions, including the double-entry system and the use of journals and ledgers. The third part of the chapter discusses the importance of reconciling the books and the preparation of a trial balance. The fourth part of the chapter covers the various methods of adjusting the books, including the accrual method and the deferral method. The fifth part of the chapter discusses the importance of closing the books and the preparation of a balance sheet and an income statement.